



**3. Az előírt minőségi követelmények:****3.1. hatóanyag tartalom**3.1.1. **klomazon** (HPLC/UV) **47,1 ± 2,4% (m/m)****3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:****Meg kell feleljen az „EC” formuláció FAO követelményeinek**

Megjelenés: sárga színű, tiszta, jellegzetes szagú folyékony anyag

Relatív sűrűség (20°C): 1,02

Lobbanáspont: 48,5 °C

pH (1%-os oldat): 4,5

Viszkozitás (kifolyási idő - 3mm flow cup): 26 sec

Felületi feszültség (25°C): 29,9 mN/m

**Tájékoztató jellegű adatok:****4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

<b>kultúra</b>	<b>károsító</b>	<b>a kijuttatáshoz szükséges</b>		<b>A kezelés utolsó időpontja (fenológiához viszonyítva)</b>
		<b>szer mennyisége l/ha</b>	<b>víz mennyisége l/ha</b>	
őszi káposztarepce, tavaszi káposztarepce	magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények	0,15-0,2	250-300	vetés után, kelés előtt (preemergens)

**Előírt növényvédelmi technológia:***A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal juttatható ki!***Őszi káposztarepceben és tavaszi káposztarepceben** a készítményt a kultúrnövény vetése után kelése előtt (preemergens) kell kijuttatni, jól elmunkált aprómorzsás talajfelszínre.

A készítmény a gyomirtási spektrum szélesítése céljából kombinálható őszi és tavaszi káposztarepceben engedélyezett készítmények engedélyokiratukban meghatározott dóziséval.

Kombináció esetén mindig figyelembe kell venni a kombinációs partner alkalmazástechnológiai előírásait.

*A hatóanyagra érzékeny kultúrák (kalászosok, cukorrépa) a készítmény felhasználását követően 90 nap elteltével vethetőek. Az érzékeny kultúrák károsodásának elkerülése érdekében 30 méteres biztonsági sáv betartása javasolt.***Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:

### 5.1. veszélyjelek, osztályozás, R-, S-, és különleges S-mondatok

Veszélyjel:

Xn



ártalmas

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	>300mg/ttkg és <2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	mérsékelten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	kevésbé tűzveszélyes (R10)

#### R-mondatok:

<b>R 10</b>	Kevésbé tűzveszélyes
<b>R 22</b>	Lenyelve ártalmas
<b>R 41</b>	Súlyos szemkárosodást okozhat
<b>R 52/53</b>	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
<b>R 65</b>	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat

#### S-mondatok:

<b>S 2</b>	Gyermekek kezébe nem kerülhet
<b>S 13</b>	Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó
<b>S 20/21</b>	A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad
<b>S 25</b>	Kerülni kell a szembejutást
<b>S 26</b>	Ha szembe jut bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni
<b>S 37</b>	Megfelelő védőkesztyűt kell viselni
<b>S 57</b>	A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni
<b>S 62</b>	Lenyelés esetén hánytatni tilos; azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét

#### különleges S-mondatok:

<b>SP 1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
-------------	---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági öveget!
- A nem cél-növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterületől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági öveget!

### 5.2. várakozási idők

5.2.1. *Munkaegészségügyi várakozási idő:* 0 nap

5.2.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

kultúra	várakozási idő
őszi káposztarepce, tavaszi káposztarepce	az előírt technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges

### 5.3. munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.3.1. *egyéni védőfelszerelés*

5.3.1.1. *előkészítőknak* védőkesztyű

5.3.1.2. *kijuttatóknak* védőkesztyű

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. *elsősegélynyújtás, terápia:* Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *Terápia:* tüneti-megfigyelő kezelés

5.3.3. *ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

### 5.4. egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

(219/2004 (VII.21.) és a 123/1997. (VII.18.) Korm. Rend. alapján)

### 6. A növényvédő szer kiszerezése, csomagolása:

6.1. *a kiszerezés térfogata/tömege:* 1 l, 5 l, 10 l, 20 l

6.2. *a csomagolóanyag anyaga:* COEX/HDPE

### 7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban **3 év**.

**8. Forgalmazási kategória**

**I.**

Budapest, 2012. április 19.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:



  
**Jordán László**  
igazgató



**n é b i h**  
Termőföldtől az asztalig

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi  
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
Tel: 06/1/309-1000 Fax: 06/1/246-2960  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**Előadó: Kővári Melinda**  
**Határozatszám: 04.2/11507-1/2014.**  
**Oldalak száma: 3 oldal**  
**Melléklet: -**

**Tárgy: Kalif 480 EC gyomirtó  
permetezőszer** forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélyének  
módosítása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Adama Hungary Zrt.** (1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.) ügyfélnek a **Kalif 480 EC gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t:**

Az engedélyező hatóság a **Kalif 480 EC gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló *04.2/2057-1/2012. NÉBIH* számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

#### **m ó d o s í t j a:**

*I. Az engedélyokirat 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- |  |   |
|--|---|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>                        | <b>04.2/2057-1/2012. NÉBIH</b>  |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>                        | <b>Kalif 480 EC</b>   |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2019.10.31.</b>  |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>Adama Hungary Zrt.</b><br>1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49. |
| <b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | -   |

II. Az engedélyokirat 2. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

**2. A növényvédő szer adatai:**

- 2.1. A növényvédő szer gyártója:** **Adama Agan Ltd.**  
P.O. Box 262, 77102 Ashdod, Izrael
- 2.2. A növényvédő szer rendeltetése:** **gyomirtószer**
- 2.3. A növényvédő szer formulációja:** emulzióképző koncentrátum (EC)
- 2.4. A növényvédő szer összetétele:**
- 2.4.1. hatóanyag **ISO név klomazon**
- CAS szám 81777-89-1**
- IUPAC név 2-(2-klórbenzil)-4,4-dimetil-1,2-oxazolidin-3-on**
- tiszta hatóanyag részaránya 480 g/l**
- technikai hatóanyag specifikációja klomazon Annex II dokumentáció**

III. Az engedélyokirat 7. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat rendelkezéseit tartalmazó címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

Az ügyfél 2014. április 2. napján kelt kérelmében a **Kalif 480 EC gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyében az engedélyokirat tulajdonos és a növényvédőszer gyártó módosítását kérte az engedélyező hatóságtól. Kérelméhez mellékelte az adatváltozást igazoló dokumentumokat.

Az engedélyező hatóság a kérelmet megvizsgálta, és megállapította, hogy a kérelem benyújtása megfelel a vonatkozó jogszabályi előírásoknak.

Az engedélyező hatóság a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló 1107/2009/EK rendelet 45. cikkelye alapján, illetve a növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról szóló 89/2004. (V.15.) FVM rendelet 18. § (1) bekezdése és a 30. § (10) bekezdése alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

Jelen eljárás díja a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, valamint a megyei kormányhivatalok mezőgazdasági szakigazgatási szervei előtt kezdeményezett eljárásokban fizetendő igazgatási szolgáltatási díjak mértékéről, valamint az igazgatási szolgáltatási díj fizetésének szabályairól szóló 63/2012. (VII. 2.) VM rendelet 1. melléklet 8.10.1.2. pontja alapján került megállapításra.

Az engedélyező hatóság határozatát a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalról szóló 22/2012 (II. 29.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében, 5. § (1) bekezdés c) pontjában, 8. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 71.§ (1) bekezdésének és a 72. §-ának megfelelően hozta meg.


A fellebbezés lehetősége a Ket. 100. § (1) e) pontja alapján került kizárásra, a bírósági felülvizsgálat lehetőségéről szóló tájékoztatás a Ket. 100. § (2) és 109. § (1) bekezdésén alapul.

Budapest, 2014. október 1.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

  
**Jordán László**  
igazgató



Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(294/2014.)



A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Adama Hungary Zrt.** (1138 Budapest, Madarász Viktor ú. 47-49.) ügyfélnek a **Kalif 480 EC gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t:**

Az engedélyező hatóság a **Kalif 480 EC gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló *04.2/2057-1/2012.* NÉBIH számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint,

### **m ó d o s í t j a:**

*I. Az engedélyokirat 1.3. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2024.10.31.**

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

Az ügyfél hazai képviselte 2019. augusztus 9. napján az engedélyező hatósághoz benyújtott kérelmében a **Kalif 480 EC gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedély érvényességének meghosszabbítását kérte az engedélyező hatóságtól.

Az engedélyező hatóság a kérelmet megvizsgálta, és megállapította, hogy a kérelem benyújtása megfelel a vonatkozó jogszabályi előírásoknak.

Az engedélyező hatóság a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló 1107/2009/EK rendelet (a továbbiakban: EK rendelet) 45. cikkelye alapján, illetve a növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról szóló 89/2004. (V.15.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) eljárásra vonatkozó részletszabályai alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

Jelen eljárás díja a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, valamint a megyei kormányhivatalok mezőgazdasági szakigazgatási szervei előtt kezdeményezett eljárásokban fizetendő igazgatási szolgáltatási díjak mértékéről, valamint az igazgatási szolgáltatási díj fizetésének szabályairól szóló 63/2012. (VII. 2.) VM rendelet 1. melléklet 8.10.1.2. pontja alapján került megállapításra.

Az engedélyező hatóság határozatát a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalról szóló 22/2012 (II.29.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében, és a földművelésügyi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 383/2016. (XII.12.) Korm. rendelet 17. § (1) bekezdésének d) pontjában és a (2) bekezdésének a) pontjában biztosított jogkörében eljárva, az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 80. § (1) bekezdésének és 81. § (1) megfelelően hozta.

A jogorvoslat lehetősége az Ákr. 114. § (1) bekezdése, a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény 12. § (1) bekezdése, 13. § (1)-(3) bekezdése, 29. § (1) bekezdése, 39. § (1) bekezdése és 77. § (1)-(2) bekezdése, továbbá a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. §, valamint az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 1. § 17. pont d) alpontja, 9. § (1) bekezdés a) pont aa) alpontja és b) pontja alapján biztosított.

Budapest, 2019. szeptember 19.



**Jordán László**  
igazgató



**Kapja:**

1. Ügyfél
2. Irattár

(368/2019.)